

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du lundi 26 septembre 2022, à 20:00.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van maandag 26 september 2022, om 20:00.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Met de meeste hoogachting.

Etterbeek, le 25 septembre 2022  
Etterbeek, 25 september 2022

Par ordonnance  
In opdracht

La Secrétaire communale,  
De gemeentesecretaris,

Le Président,  
De Voorzitter,

Annick Petit

Jean Laurent

**CONSEIL COMMUNAL DU 26 SEPTEMBRE 2022**  
**GEMEENTERAAD VAN 26 SEPTEMBER 2022**

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE](#)  
[AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**Secrétariat - Secretariaat**

- 1 Acte de bravoure - Claude Verhoeven - Ali Minega - Jérôme Slock- Félicitations  
Daad van moed - Claude Verhoeven - Ali Minega - Jérôme Slock - Felicitaties
- 2 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 27.06.2022  
Proces-verbaal van de zitting van de Gemeenteraad van 27.06.2022
- 3 Conseil communal - Délégations et mandats - Hôpitaux Iris-Sud (HIS) - Remplacement - Madame Laure-Mélanie DEFÊCHE  
Gemeenteraad - Afvaardigingen en mandaten - Iris Ziekenhuizen Zuid (IZZ) - Vervanging - Mevrouw Laure-Mélanie DEFÊCHE

- 4 Conseil de l'Action Sociale d'Etterbeek - Démission d'un membre (Mme. Josianne PARDONGE) - Acceptation
- Raad van Maatschappelijk Welzijn van Etterbeek - Ontslag van een lid (Mevr. Josianne PARDONGE) - Aanvaarding

### **Contentieux - Geschillen**

- 5 Arrêté du Bourgmestre du 18 juillet 2022 portant fermeture temporaire d'un entrepôt - Prise de connaissance.
- Besluit van de burgemeester van 18 juli 2022 houdende de tijdelijke sluiting van een opslagplaats - Kennisneming.
- 6 Arrêté du Bourgmestre du 31.08.2022 interdisant l'occupation d'une partie d'un immeuble - Prise de connaissance.
- Besluit van de burgemeester van 31.08.2022 tot verbod van gebruik van een deel van een gebouw - Kennisneming.
- 7 Arrêté du Bourgmestre interdisant l'occupation d'une partie d'un immeuble - Levée - Prise de connaissance.
- Besluit van de Burgemeester tot verbod van gebruik van een deel van een gebouw - Opheffing - Kennisneming.

### **Affaires générales - Algemene Zaken**

- 8 Régie communale autonome – Comptes annuels et rapport d'activité 2021 – Rapport du commissaire-réviseur.- report du 27/06/2022
- Autonome gemeentebedrijf – Jaarlijkse rekeningen en activiteitenverslag 2021 – Verslag van de commissaris-revisor.- uitstel van 27/06/2022
- 9 Plateforme eRH - Itsme - Convention
- Platform eRH - Itsme - Overeenkomst
- 10 Convention de prêt à usage pour quatre œuvres 'Prix Louis Schmidt' dans le cadre de la rétrospective 'Imagines Culture' de l'ULB consacrée aux différentes initiatives culturelles nées sur leur campus.
- Bruikleenovereenkomst voor vier kunstwerken van de "Prix Louis Schmidt" (Louis Schmidtprijs) in het kader van de overzichtstentoonstelling "Imagines Culture" van de ULB die is gewijd aan de verschillende culturele initiatieven die op de campus zijn ontstaan.

- 11 Convention entre la Commune d'Etterbeek et la Région Bruxelloise en vue de l'octroi de subsides à la réalisation de travaux de sécurisation de la place Saint-Pierre (*Complémentaire*)

Overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de toekenning van subsidies voor de uitvoering van werken ter verbetering van de veiligheid van het Sint-Pietersplein (*Aanvullend*)

- 12 Convention entre la Commune d'Etterbeek et la Région Bruxelloise en vue de l'octroi de subsides à l'installation de stationnement vélo sécurisé et non-sécurisé ainsi que de mobilier urbain pour piétons (*Complémentaire*)

Overeenkomst tussen de gemeente Etterbeek en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de toekenning van subsidies voor de plaatsing van beveiligde en niet-beveiligde fietsparkings en stadsmeubilair voor voetgangers (*Aanvullend*)

### **Régie foncière - Collège A - Regie van grondbeleid - college A**

- 13 Patrimoine Régie/Rénovation – Immeuble 187 avenue d'Auderghem – Convention d'occupation précaire entre la Commune d'Etterbeek et le CPAS d'Etterbeek.

Patrimonium Regie/Renovatie – Gebouw 187 Oudergemlaan – Precaire gebruiksovereenkomst tussen de Gemeente Etterbeek en het OCMW van Etterbeek.

- 14 Régie Foncière – Marché par procédure négociée sans publicité préalable - Fixation des conditions - Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information.

Regie van Grondbeleid – Opdracht bij onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Vaststelling van de voorwaarden – Artikel 234 § 3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving.

- 15 Logements, commerces, emplacements de parking gérés par le service de la Régie Foncière - Limitation de l'indexation annuelle des loyers.

Woningen, handelszaken, parkeerplaatsen beheerd door de Regie van Grondbeleid - Beperking van de jaarlijkse indexering van de huurprijzen.

- 16 Logements, commerces, emplacements de parking gérés par la Régie Foncière - Indexation des loyers de base arrêtés par le Conseil communal

Woningen, handelszaken, parkeerplaatsen beheerd door de Regie van Grondbeleid - Indexering van de basishuren vastgesteld door de Gemeenteraad.

### **Crèches - Crèches**

- 17 Crèche communale "Aimé Dupont" et La Guise asbl - séances de soutien à la sensibilisation à la psychomotricité relationnelle de janvier à décembre 2023 – convention

### **Tutelle CPAS - OCMW toezicht**

- 18 105-20220627-A-0009 - CPAS - Budget 2022 - Modification budgétaire n°1 - Approbation  
105-20220627-A-0009 - OCMW - Begroting 2022 - Begrotingswijziging n°1 - Goedkeuring

### **Santé et Bien-être - Gezondheid en Welzijn**

- 19 Règlement - Prime « Protections Hygiéniques lavables »  
Reglement - Premie " Wasbare hygiënische bescherming"

### **Finances - Financiën**

- 20 Budget 2022 – Modification n°1 - services ordinaire et extraordinaire  
Begroting 2022 - Wijzigingen n° 1 - gewone en buitengewone diensten
- 21 Convention relative aux missions d'intérêt général du réseau IRIS Sud (HIS) et la commune d'Etterbeek - année 2022  
Overeenkomst betreffende de opdrachten van algemeen van de Iris ziekenhuizen Zuid (IZZ) en de gemeente Etterbeek - dienstjaar 2022
- 22 Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans les charges 2022 des missions d'intérêt communal des hôpitaux publics bruxellois  
Tussenkost van Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de lasten over 2022 van de missies van gemeentelijk belang van de brusselse openbare ziekenhuizen

### **Affaires néerlandophones - Nederlandstalige Aangelegenheden**

- 23 Convention de collaboration entre la commune d'Etterbeek et l'asbl Beweging.net relative à la création d'une vélothèque / fietsbieb.  
Samenwerkingsovereenkomst rond het inrichten van een Fietsbieb/ Vélothèque tussen de gemeente Etterbeek en de vzw Beweging.net.
- 24 Gemeenschapscentrum De Maalbeek- compte 2021- budget 2022- Prise d'acte  
Gemeenschapscentrum De Maalbeek- rekening 2021- begroting 2022- Akteneming

- 25 asbl Maison de quartier Chambéry- compte 2021- budget 2022- Prise d'acte  
vzw Wijkhuis Chambéry- rekening 2021- begroting 2022- Akteneming
- 26 Asbl Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek- compte 2021 et budget 2022- prise d'acte  
Gemeentelijke Openbare Bibliotheek Etterbeek vzw- rekening 2021 en begroting 2022- akteneming

### **Service du développement économique et commercial - Dienst voor Economische en Commerciële Ontwikkeling**

- 27 Demande de renouvellement Licence F2 agence Ladbrokes - Convention entre le ladbrokes et la commune d'Etterbeek.  
  
Aanvraag tot verlenging van een F2-vergunning, voor de exploitatie van Ladbrokes - Overeenkomst tussen Ladbrokes en de gemeente Etterbeek

### **Cultes et Laïcité - Erediensten en Laïciteit**

- 28 Eglise Ste Gertrude - Compte 2021  
Sint-Gertrudiskerk - Rekening 2021
- 29 Eglise Notre Dame du Sacré Coeur - Budget 2022  
Kerk van O.L.V. van het Heilig Hart - Begroting 2022
- 30 Fabrique d'Eglise Saint Antoine de Padoua - Budget 2022  
Sint Antonius van Paduakerk - begroting 2022
- 31 Eglise Saint Henri - Budget 2022  
Sint Hendrikskerk - Begroting 2022

### **Solidarité et coopération internationales - Internationale Solidariteit en Samenwerking**

- 32 Convention de collaboration entre la Commune d'Etterbeek et l'ASBL IFSI pour la mise à disposition de l'exposition " Syndicalisme(s) : histoires africaines»  
  
Samenwerkingsakkoord tussen de gemeente Etterbeek en de vzw IFSI voor de organisatie van de tentoonstelling "Syndicalisme(s): histoires africaines".

33 Clôture du programme de coopération internationale communale (CIC) 2017-2021  
Afsluiting van het gemeentelijke programma voor internationale samenwerking (CIC) 2017-2021

34 Programme CIC - Accord cadre partenariat 2022-2026- convention et chronogramme budgétisé  
Programma GIS – Kaderpartnerschapsovereenkomst 2022-2026 – Overeenkomst en gebudgetteerd tijdschema

### **Participation - Participatie**

35 Projet VILCO - Avenant n°1 à la convention RBC / 2016-COC-17 relative à l'octroi d'un subside  
VILCO-project - Wijziging nr. 1 van de subsidieovereenkomst RBC / 2016-COC-17

36 Conseil de quartier de La Chasse - Procès-verbal de la sixième séance 2022  
Wijkraad van de Jacht - Verslag van de zesde zitting 2022

### **Politique sportive - Sportbeleid**

37 Subside destiné à soutenir la politique sportive des communes  
Subsidie ter ondersteuning van het sportbeleid van gemeenten

38 Asbl "Etterbeek Sport" : comptes 2021 - budgets 2022 – approbation  
Vzw "Etterbeek Sport" : rekeningen 2021 - begroting 2022

### **Action sociale - Maatschappelijk Welzijn**

39 Senior Solidarite(it) : notification d'un subside  
Senior Solidarite(it): kennisgeving van een subsidie

### **Achats - Aankopen**

40 Administration communale – Fixations des conditions de divers marchés publics - Article 234 § 3 de la Nouvelle Loi Communale – Communication pour information  
Gemeentebestuur – Vaststellen van de voorwaarden van verschillende overheidsopdrachten – Artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling ter kennisgeving

## **Bâtiments publics - Openbare Gebouwen**

- 41 Site des Jardins de la Chasse - Aménagement des installations "courant faible" du nouveau complexe administratif - Approbation du décompte intermédiaire

Jachthofsite - Aanpassing van de laagspanningsinstallaties van het nieuwe administratieve complex - Goedkeuring van de tussentijdse afrekening

## **Garage communal - Gemeentelijke garage**

- 42 Mise à disposition de trois bus communaux (aller/retour) à l'Institut Sainte Anne le vendredi 30 juin 2023 en vue de se rendre à Pairi Daiza.

Ter beschikkingstelling van drie gemeentebussen (heen- en terugrit) aan Instituut Sint Anne op vrijdag 30 juni 2023 naar Pairi Daiza te gaan.

- 43 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) au Senghor le jeudi 20 octobre 2022 en vue de se rendre aux Grottes de Han.

Ter beschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) aan Senghor op donderdag 20 oktober 2022 naar Grottes de Han te gaan.

- 44 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à l'Asbl Le Pivot le 1er octobre 2022 en vue de se rendre au zoo d'Anvers.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) voor VZW Le Pivot op 1 oktober 2022 in de dierentuin van antwerpen te gaan.

- 45 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) à l'Asbl ALTEO le 27 octobre 2022 en vue de se rendre à Aubechies.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) voor VZW ALTEO op 27 oktober 2022 naar Aubechies te gaan.

- 46 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) au RHOK tous les mercredis de l'année scolaire 2022/2023 depuis les sites 't REGENBOOGJE et la LUTGARDIS vers le RHOK.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) aan het RHOK elke woensdag tijdens het schooljaar 2022/2023 van 't REGENBOOGJE en LUTGARDIS naar het RHOK.

- 47 Mise à disposition d'un bus communal (aller/retour) pour l'ASBL L'AILE le 27 septembre 2022, en vue de se rendre à 1300 Wavre.

Terbeschikkingstelling van een gemeentebus (heen- en terugrit) voor VZW L'AILE op 27 september 2022 naar 1300 Wavre.

## **Travaux publics et voiries - Openbare werken en Wegen**

- 48 VIVAQUA - Convention d'échange de matériel technique  
VIVAQUA - Overeenkomst betreffende de omwisseling van technisch materieel
- 49 Versages de détritrus -Année 2023 - Approbation des conditions et du mode de passation  
Storten van afval - Jaar 2023 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze
- 50 Fourniture de fleurs et la garniture des corbeilles - Années 2023, 2024 et 2025 - Approbation des conditions et du mode de passation  
Levering van bloemen en de versiering van bloemkorven - Jaren 2023, 2024 en 2025 - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze

## **Secrétariat - Secretariaat**

- 51 Interpellation de Madame Vandersande relative au rythme scolaire  
Interpellatie door Mevrouw Vandersande betreffende het jaarritme van de scholen
- 52 Interpellation de Madame Louise-Marie Bataille demandant la mise en place de zones de stationnement pour trottinettes  
Interpellatie van Mevrouw Louise-Marie Bataille met de vraag om parkeerzones voor steps in te richten
- 53 Interpellation de Madame Louise-Marie Bataille sur la situation des finances etterbeekoises  
Interpellatie van Mevrouw Louis-Marie Bataille over de financiële situatie van Etterbeek
- 54 Interpellation de Monsieur du Bus à propos de l'implantation de l'ambassade américaine au Cours Saint Michel  
Interpellatie van Mijnheer du Bus betreffende de vestiging van de Amerikaanse Ambassade op de Sint-Michiels-Warande
- 55 [Interpellation de Gisèle MANDAILA sur la suppression de l'espace de liberté pour chien au Square Léopoldville. \(Complémentaire\)](#)  
[Interpellatie van Gisèle MANDAILA over de sluiting van de hondenlosloopzone op het Leopoldstadplein. \(Aanvullend\)](#)



- 56 Motion déposée par monsieur Rachid Madrane conseiller communal du groupe PS+ d'Etterbeek, visant à mettre en place un rempart constitutionnel pour le droit à recourir à l'IVG et protéger la liberté fondamentale des femmes de disposer de leur corps.

Motie ingediend door de heer Rachid Madrane, gemeenteraadslid van de fractie PS+ van Etterbeek met als doel een grondwettelijke bescherming te creëren voor het recht op vrijwillige zwangerschapsonderbreking en de fundamentele vrijheid van vrouwen om over hun lichaam te beschikken te beschermen.